

海华郡公立学校系统

# 美国政府



家庭指南

2006-2007

这份资料的目的是  
在于给家长一个概览  
告诉他们孩子在这门高中课程中  
所学的内容

## 家庭指南和马里兰州高中考核

这本家庭指南向您介绍马里兰州教育厅（Maryland State Department of Education – MSDE）高中考核（High School Assessments – HSA）的四门课 – 英语、代数 / 数据分析、生物和美国政府中的一门课。

HSA是非常具有挑战性的考核。从2009年开始，应届高中毕业生必须通过这些考核\*才能拿到高中文凭。这些考核确保毕业生能掌握高中毕业后成功生活所需的基本机能。这些考核也衡量学生州立主修课程（Core Learning Goals – CLG）的学习成绩。学生在考核中所显示出的技能和知识表明他们对每一课程内容的理解程度。海华郡公立学校系统（Howard County Public School System - HCPSS）已经将这些课的内容融合在主课之内。学生通常在第一和第二年修这四门课。

将在2009年以前毕业的学生不必通过HSA考核，但他们在毕业前必须参加考核。

### 本指南内容包括:

- 与高中考核有关的常见问题
- 确保考核成功的介入
- 高中毕业要求
- 海华郡公立学校主课介绍
- 高中考核模拟考题
  - 选择答案（多重选择题）
  - 简短问答（简短书面回答）
  - 加长问答（稍长书面回答）
  - 学生自答（仅限于数学考核）
- 家庭如何帮助
- 何处得到其它资料

### \*要拿到马里兰州高中毕业文凭，从2009届开始，学生必须:

- 学习并通过所有四门高中考核（英语、代数 / 数据分析、美国政府和生物）。马里兰州允许学生以同样的AP课代替一门或多门州立考核。

或者

- 参加所有的四门考核并取得最低分（不及格但却可以接受的分数），同时总分达到1602。

若对考核有任何问题，请与您孩子学校的辅导员或校长联系。马里兰州教育厅将继续与学校系统、学校和家长一起合作，帮助马里兰州的孩子们在学校和将来取得成功。



## 高中考核常见问题解答

**修高中课程的初中生要参加HSA考核吗？** 修高中课程的初中生必须参加相应的高中考核。所有初中生都必须通过所修完之高中课程的HSA。选修并通过HSA课程的初中生，他们的学分将被算进高中毕业要求之内。

**何时提供强制性补习？** 学校会为未通过考核的学生提供补习。学生将在完成补习班后再次参加考核。

**英语初学者也得参加考核吗？** 与其它州一样，马里兰州衡量学生在整个学习过程中的英语熟练程度。英语初学者（ELL）会在可以胜任的情况下上授学分的普通课程，并在修完相应的普通课程后参加高中考核。

**对特殊教育学生有何通融？** 马里兰州有大约13%的学生接受特殊教育。他们当中的大多数都得到适当的通融，以弥补残疾所带来的不便。在参加高中考核时，学校必须为他们提供他们的IEP所规定，并在每天上课和课堂考核时所得到的通融。有严重残疾的学生可以争取得到马里兰州自1997年起颁发的结业证书（Certificate of Program Completion）。该证书是发给那些在主修课程方面没有受到教育，因而拿不到高中文凭之学生的。学生的IEP计划决定他们是否能够得到证书。

马里兰州教育委员会正在探索对那些无法用传统的笔纸方式参加考核的学生进行不同形式考核的可能性。希望他们可以找到既和目前的HSA相类似，又有助于残疾学生的考核。马里兰州允许让需要的学生得到相应的通融，只是这些通融必须是符合他们IEP、504计划和ELL计划的规定。

**家长将如何收到考核结果？** 家长将在学生参加考核后大约10周内从海华郡公立学校收到孩子的考核成绩。如果家长希望得到更多的资料，可以与学校或当地学校系统责任协调员联系。

**海华郡公立学校的教学如何帮助我的孩子准备HSA？** 所有考核课程都已经将州立主修课程的内容融合在海华郡公立学校的基本教学内容中了。海华郡公立学校系统课程的内容包括并超出州立主修课程的范围。不过，高中考核所需的学习内容都包括在主课里。同时，海华郡公立学校系统也制定季度HSA模拟考核，并且将这些考核纳入课程教学的一部分。

**什么是HSA的及格分数？** 代数 / 数据分析的及格分数线是412（最低分是402）；美国政府的及格分数线是394（最低分是387）；生物的及格分数线是400（最低分是391）；而英语的及格分数线是396（最低分是386）。



## 高中考核常见问题解答（续）

如果学生考核不及格，是否能在学年内补考，以确保自己能按时毕业？大多数学生在9或10年级参加HSA。换句话说，他们在毕业之前会有好几次机会得到帮助和补考不及格的课程。需要补考的学生可以在每年1月、5月或暑假考核时补考。学生补考次数不限。学校会提供教学上的帮助，直到学生通过考核为止。如果学生无法通过所有四项考核，可用总分的方法达到考核要求，也就是在四门课总分至少达到1602的同时，英语不低于386、代数不低于402、生物不低于391、政府不低于387。

**我的孩子何时参加英语HSA？** 学生会在10年级结束时参加英语HSA。但是9和10年级的老师都会帮助学生准备参加英语HSA。9和10年级的学生都参加季度考核（每季一次），为参加HSA做准备。

**马里兰州如何帮助学生预备HSA？** MSDE每年都对每一门HSA考核发一份考试表格（上州教育厅网站，[www.marylandpublicschools.org](http://www.marylandpublicschools.org) □ 按Testing/High School Assessment）。使用者可以参加整个考核、小型考核、复习个别课程或练习写作。各门课有六种形式的练习，并提供标准答案。

MSDE还提供网上代数和政府课程。学生可以参加这些考试，得到考核材料。生物模拟课将于2006年提供。

**学生可否重复参加HSA考核以提高考核成绩？** 可以。但是一旦学生通过考核，学校就不再提供辅导。多次考试中的最高分会算在总分里。



## 海华郡公立学校系统介入

为确保学生通过HSA，海华郡公立学校系统为成绩在年级水平以下的学生提供各种介入和服务，以满足他们在学习上的不同需要。许多介入已经被融合在平时的学习中。我们也为那些需要额外辅导的学生提供额外辅导，帮助他们达到年级要求。介入的方法包括课前、课后、周末，以及学年延长。下表是检验这些介入的框架，把介入分为三组：学生在修考核课程之前、学生在修考核课程期间和学生在修考核课程之后。

修课之前	修课期间	修课之后
初中介入	合教讲座课程	暑期学校
暑期学校预备课程	学业文化班	HSA 精通班
	合教普通教学班	课后介入与个别辅导
	额外帮助与支持辅导班	
	课后介入与个别辅导	

# 马里兰州高中毕业要求

课程	目前 具体学分要求	HSA	课程	目前 具体学分要求
主课要求			其它要求	
英语	4个学分	英语	艺术	1个学分
数学	3个学分, 包括 <ul style="list-style-type: none"> <li>代数 / 数据分析 - 1个学分</li> <li>几何 - 1学分</li> </ul>	代数 / 数据分析	体育	1/2个学分
科学	3个学分, 包括 生物 - 1个学分 以下任何领域, 包括实验室 - 2个学分 <ul style="list-style-type: none"> <li>地球科学</li> <li>生命科学</li> <li>物理科学</li> </ul>	生物	健康	1/2个学分
社会 常识	三个学分 <ul style="list-style-type: none"> <li>美国历史 - 1个学分</li> <li>地方、州、国家政府 - 1个学分</li> <li>世界历史 - 1个学分</li> </ul>	美国 政府	技术 教育	1个学分
			外语	外语 - 2个学分
			或	或
			超前 技术	超前技术 2个学分
			或	或
			职业 与技术 课程	州政府批准的 职业与技术课程

完成 HSA 要求并非毕业的唯一要求。如上面的表格所述, 学生必须修完所有 21 个州政府所规定的学分、满足服务-学习要求、在上完 8 年级之后再上四年的高中, 并满足任何当地毕业要求和出勤要求才能毕业。

# 美国政府课程介绍

## 美国政府

本课全面学习国家、州和地方政府，并注重法律、经济和当今的问题，为学生对民政功能核心内容的理解建立起一个良好的基础。课程内容和技能的考核是通过广泛的评价标准，包括客观和书面答复、模拟、研究论文和课堂演讲。学生每学季都要参加地方举行的美国政府考核。这些考核都是模拟高中考核的内容和形式。

## 美国政府核心课程

### 政府系统原则

**第一个目标** – 学生将了解政府系统的起源、目的和类型。

#### 具体目标：

- 为政府下定义并解释其重要性。
- 确定哲学家如何描述国家的本质和目的。
- 列出政府的功能。
- 描述政府如何促进共益。
- 描述从独裁到民主，不同类型政府之间的差异。
- 解释宪法如何保护权益和大众福利。
- 找出一元化、联邦和同盟政府系统的特性。
- 找出直接民主和代表民主之间的差异。
- 应用基准评价各种类型政府的效率

**第二个目标** – 学生将了解美国政府的起源、基础和革命性的特质。

#### 具体目标：

- 分析美国宪法系统的起源及影响、形成美国宪法系统之价值和原则的历史性进程。
- 了解殖民历史与美国政府系统整体的发展之间的关系。
- 解释公共法的重要性和影响力以及重要历史文件，如 Magna Carta、五月花契约（Mayflower Compact）和独立宣言。
- 解释同盟法（Articles of Confederation）、宪法、权益法和相关的修正案的历史性进程。
- 分析美国民主的基本价值和原则的意义和重要性。
- 解释权益法所保障的自由及公民的相应责任。
- 将美国宪法立足的基本原则应用在当今局势上。
- 解释宪法如何保障人民超越政府的权力。
- 解释美国宪法如何赋予并在联邦和州政府之间分配权力，包括保留、授权、协作和否决的权力。
- 分析代表制民主的长处和短处。
- 描述就州政府而言，联邦政府的权力是如何扩展的。
- 描述为了公益事业，联邦和州政府利益的平衡方式。
- 分析权力分配及其对机构、组织和个人的影响。

## 美国政府的结构、组织和功能

**第一个目标** – 学生将理解国家、州和地方政府立法部门的结构和功能。

#### 具体目标：

- 解释立法机构在结构、成员和责任上的特点。
- 描述立法机构所有的权力。
- 分析立法机构的权力、责任和权限。
- 描述国家、州和地方政府的立法机构是如何设立的。

**第二个目标** – 学生将理解国家、州和地方政府行政部门的结构和功能。

#### 具体目标：

- 描述总统、州长和郡长的资格和任务。
- 明白总统在国内和国际政府上的领导地位。
- 描述总统的立法和司法权力。
- 分析议会代表在行政上的权力、责任和权限。
- 解释马里兰州州长和海华郡郡长的权力和角色。
- 明白国家、州和地方政府行政部门、机构和委员会的重要性。
- 描述独立管理机构的目的和功能。

# 美国政府课程介绍

**第三个目标**—学生将理解国家、州和地方政府司法部门的结构和功能。

**具体目标:**

- 描述美国最高法院的成员和功能。
- 解释最高法院如何运作。
- 明白各级联邦法院的角色及权力。
- 描述司法任命的程序。
- 分析司法部门成员的权力、责任和权限。
- 明白马里兰州法院的角色和权力。
- 明白司法部门的权限。
- 分析当今的问题如何通过修正案或司法审议影响宪法的解释。
- 通过察看最高法院具划时代意义的案例,分析联邦司法部门权利扩展的历史。

**政府的影响**

**第一个目标**—学生将了解个人、组织和机构对政府在制定政策和行为上的影响。

**具体目标:**

- 评价政治领袖、政党、权益组织、媒体和个人如何影响公共议案。
- 分析民意在美国政治中的地位。
- 评价说客及个人和公共利益组织如何影响政府政策。
- 解释个人如何影响政府政策。
- 评价影响参政的人口统计结果及其对政府政策的影响。
- 评价与美国公民的个人和公民义务的问题。

**第二个目标**—学生将了解选举和选举行为如何影响美国。

**具体目标:**

- 描述国家、州和地方选举
- 分析美国政治中的政党、竞选活动和选举。

**制定公共政策**

**第一个目标**—学生将了解政府如何制定国内公共政策。

**具体目标:**

- 解释国家、州和地方政府如何制定与卫生、环境、用地、经济、政治、社会平等、安全和教育事业有关的公共政策。
- 解释联邦政府在制定移民和归化政策上的角色。
- 描述区域利益如何影响政治决策和政府政策。

**第二个目标**—学生将了解国家政府如何制定对外政策。

**具体目标:**

- 解释不同的国家之间如何通过贸易、外交、条约、国际法和军事联盟相互影响。
- 解释宪法赋予总统和议会在制定对外政策上的权力。
- 解释美国制定和执行对外政策,包括外交、经济、军事和人道主义援助、以及军事介入和制裁所采用的方法。
- 解释美国宪法价值和历史关系在对外政策上的影响。
- 解释美国与其它国家和国际组织之间相互依赖的关系。

f. 解释地区性的合作和国际组织在实行美国对外政策之目标上所扮演的角色。

g. 解释国家在推动技术性合作、文化交流和人权上所扮演的角色。

h. 评价美国对外政策在国家利益、价值和原则上的重大问题。

**建立法制**

**第一个目标**—学生将了解政府对提供和保证所有美国人的民权所扮演的角色。

**具体目标:**

- 解释最高法院在民权问题上具划时代意义的决定及其意义
- 解释立法和行政部门对历史上和当今时代对提供和保证民权所扮演的角色。
- 解释美国宪法和权益法如何保证美国公民的自由。
- 描述海华郡的法律如何禁止因性别、宗教、信念、肤色、民族、职业、婚姻状况、性倾向、外表、家庭状况或收入来源而产生的歧视。
- 分析民权和自由,包括正当的程序和平等保护的变化。
- 描述选举、住宅法、就业和其它形式的歧视案所造成的影响。
- 分析海华郡的法律和人权委员会为个人提供的保护。
- 解释独立的和程序上的正当过程之间的差异。

# 美国政府课程介绍

**第二个目标** – 学生将理解美国刑法系统的目的和运作。

**具体目标:**

- a. 分析美国对刑事犯罪的体会。
- b. 为刑事犯罪归类。
- c. 分析不侵害他人的刑事犯罪。
- d. 评价自由社会中的民权保护和保护社会不受犯罪行为侵害之间的平衡。
- e. 明白执法人员所扮演的多重角色。
- f. 描述成人和青少年案件经过司法系统的过程。
- g. 回顾作为司法程序的一部分，权益法及修正案所保证的自由。
- h. 总结刑事审判之前、之中和之后的步骤。
- i. 分析不同类型的改造方式。
- j. 确认最常见的青少年犯罪。

**第三个目标** – 学生将了解美国民事司法系统的目的和运作。

**具体目标:**

- a. 解释法律如何在消费者签署协议时提供保护。
- b. 区分房东和房客的权利和责任。
- c. 明白民事侵权行为的关键要素和处理诉讼的过程。
- d. 解释马里兰州婚姻的法律要求。
- e. 解释婚姻、合法分居、离婚和注销之间的不同。
- f. 解释马里兰州现存的关于在领养和监护案件中家长和孩子权利。

**美国经济系统**

**第一个目标** – 学生将了解基本的经济概念和系统。

**具体目标:**

- a. 分析需求和缺乏的经济概念。
- b. 明白生产诱因
- c. 解释机会代价。
- d. 解释供给、需求和价格之间的关系。
- e. 解释传统、需求、市场经济如何回答生产什么、如何生产、生产多少和如何分发产品及服务之类的问题。

**第二个目标** – 学生将了解左右美国市场系统的力量。

**具体目标:**

- a. 解释个人、商家和政府在经济上的独立。
- b. 解释各种商业结构。

**第三个目标** – 学生将了解政府在建立国内经济政策上所扮演的角色。

**具体目标:**

- a. 解释商业循环的阶段。
- b. 解释使用财政年度，包括赋税和花费的特点及其应用。
- c. 将税归类成累进式、递减式和均衡式。
- d. 区分为增加国家收入和影响行为所征收的税。
- e. 解释金融经济的特点和应用以及联邦储备局的角色。
- f. 评价政府为人民提供经济救济的方法，包括公共扶助、社会保障和最低工资。

g. 明白政府寻求完成社会经济目标的方法。解释围绕着当今公共经济政策目标所产生的冲突。

h. 选择围绕当今公共经济政策目标冲突的一些问题。

**第四个目标** – 学生将了解政府在全球舞台上制定经济政策的角色。

**具体目标:**

- a. 懂得多国合作对国际贸易的影响。
- b. 解释美国和其它国家的经济互助。
- c. 描述国家可以通过关税和制裁影响国际贸易的方法。
- d. 解释美国可以通过经济惯例，包括对外和人道援助促进对外政策利益的方法。
- e. 比较美国和其它国家的劳工阶层。
- f. 懂得外国劳工开放与贸易问题的关系。

**第五个目标** – 学生将了解与个人经济决策有关的问题。

**具体目标:**

- a. 明白各种储蓄和支票账户之不同。
- b. 分析使用信用卡的利弊。
- c. 明白各种保险的价值。
- d. 比较不同个人投资的特点。
- e. 解释聪明的消费者所惯用的消费方式。
- f. 解释广告对消费者行为的影响。

## 考试例题

### 选择题例题

What is the opportunity cost for state governments that spend state money during natural disasters? (当自然灾害发生时, 州政府拨款相助的代价是什么?)

- A. Main highways between states may be blocked. (州际主要高速公路可能会受阻)
- B. Prices for snow removal equipment may increase. (铲雪设备价格可能会上涨)
- C. **Other services offered by the states may have to be cut.** (州所提供的其它服务可能得减少)
- D. State governments may receive additional highway funds. (州政府可能得到额外的高速公路资金)

In which of these cases did the U.S. Supreme Court interpret the “necessary and proper” clause of the United States Constitution? (在下列哪个案件中, 美国最高法院对美国宪法中“必要和适当”条款作出了解释?)

- A. Marbury vs. Madison (Marbury对Madison)
- B. **McCulloch vs. Maryland (McCulloch对马里兰州)**
- C. Tinker vs. Des Moines School District (Tinker对Des Moines学区)
- D. Brown vs. Board of Education of Topeka (Brown对Topeka教育委员会)

### 作文回答例题

BCR 1. Read the news article except below. (阅读下列文摘)

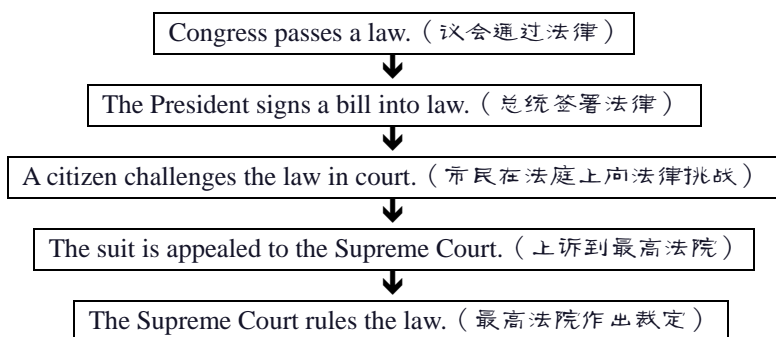
“Residents in southwestern Allegany County wanted their area to become part of neighboring Garrett County. Under the state constitution, the Maryland legislature must pass a law before a county’s border can be changed...” (住在爱里千尼郡西南面的居民要求把他们划入邻近的盖瑞特郡。按照州宪法, 郡边界重划必须经由州议会立法)。

- from an article in The Baltimore Sun, 12/2/98 (摘自巴尔地摩太阳报98年12月2日的一篇文章)

- ★ Describe what actions these Allegany residents could take to influence the government on this issue. (描述爱里千尼的居民在这件事上可以采取哪些行动来影响政府。)
- ★ Which of these actions would be most effective? Explain why. (哪个行动最有效? 为何?)
- ★ Include details and examples to support your answer. (用细节和例子支持你的答案。)

Write your answer on the lines in your Answer Book. (请将您的答案写在“答案簿”的格子上。)

ECR 2. Look at the chart below. (请看下表)



- ★ Use the flow chart above to identify an example of the principle of checks and balances. (用上表为依据找出一个制衡原则的例子。)
- ★ Describe advantages and disadvantages of checks and balances in the United States Government. (描述美国政府制衡的利弊)
- ★ Do the advantage of the use of checks and balances outweigh the disadvantages? Explain your answer. (制衡的利大于弊吗? 请进一步解释你的答案。)
- ★ Include details and examples to support your answer. (用细节和例子支持你的答案。)

Write your answer on the lines in your Answer Book. (请将您的答案写在“答案簿”的格子上。)

## 您如何帮助孩子

您对孩子教育的参与对他的学习成绩有十分重大的影响。考核只是代表孩子成长的一个方面。重视、支持和称赞孩子在学习各方面的成就会对孩子产生极大的帮助。

### 帮助孩子参加考试的一般技巧

您的孩子应当：

- 在考试的前一天好好睡一觉；
- 在考试的那天早晨吃早饭；
- 在早晨保持心情愉快 – 避免家庭冲突；
- 在家练习记时活动 – 做家庭作业、玩游戏或做家务；
- 准时到校，有时间在考试前放松。

### 鼓励成功

- 为孩子设立高标准；
- 让孩子清楚知道上学是他生活中最重要的事；
- 为孩子提供安静的学习环境；
- 帮助孩子做作业；
- 对孩子的学校作业表示出有兴趣；
- 限制孩子看电视的时间；
- 鼓励孩子修具有挑战性的课程。

### 参加考试

鼓励您的孩子：

- 持乐观态度；
- 将考试当作一个挑战；
- 仔细阅读考题及要求；
- 看考题的字句，注意考题问什么并寻找关键的词句；
- 尽力尝试回答每一道题 – 不要放弃；
- 回去检查或验算答案；
- 写出完整的句子并且在解释自己的想法时注意细节；
- 完整地回答每一道题中每一个部分的问题。

### 网络资源

<http://www.hcpss.org> 这是海华郡公立学校系统网页。您可以点击“**Accountability**”得到考核资料。

<http://www.marylandpublicschools.org/msde> 这是马里兰州教育厅的网页。您可以点击“**Parents**”得到考核的资料、家长信件和介绍考试的幻灯片。

<http://www.mdk12.org> 这是马里兰州学校改进（School Improvement Maryland）网页，为教育工作者和家长提供信息和工具，并帮助他们更好地了解州立考核。您可以找到HSA和MSA的背景资料。

[http://www.mdk12.org/mspp/high\\_school/index.html](http://www.mdk12.org/mspp/high_school/index.html) 这是马里兰州高中考核的网页，提供高中考核本身、如何考核学生和代数 / 数据分析、生物、英语和美国政府的模拟考试。

[www.mdreportcard.org](http://www.mdreportcard.org) 这是马里兰州学校成绩报告（Maryland School Performance Report）的网络版，包括州立考试的成绩。

海华郡公立学校系统决不因种族、肤色、信念、性别、年龄、原生地、宗教信仰、性倾向或残疾而在求职和求学上歧视任何人。详情请与平等保障办公室联系。他们的地址和电话是：  
10910 Route 108, Ellicott City, MD 21042；电话号码是410.313.6654

海华郡公立学校系统  
10910 Route 108, Ellicott City, Maryland 21042  
410-313-6600 • [www.hcpss.org](http://www.hcpss.org)